



Estratto del verbale della seduta del

13.04.2022

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung
vom

DELIBERAZIONE N.

BESCHLUSS Nr.

52

Oggetto:

Betreff:

Individuazione funzione di coordinamento presso gli uffici giudiziari: parziale modifica della deliberazione della Giunta regionale n. 220 del 9 dicembre 2021

Festlegung der Koordinierungsaufgaben bei den Gerichtsämtern: Teilweise Änderung des Beschlusses der Regionalregierung vom 9. Dezember 2021, Nr. 220

Maurizio Fugatti	Presidente/ Präsident	presente/anwesend
Arno Kompatscher	Vicepresidente sostituto del Presidente / Vizepräsident-Stellvertreter des Präsidenten	presente/anwesend
Giorgio Leonardi	Vicepresidente / Vizepräsident	presente/anwesend
Waltraud Deeg	Assessora / Assessorin	presente/anwesend
Lorenzo Ossanna	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Manfred Vallazza	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Michael Mayr	Segretario generale della Giunta regionale / Generalsekretär der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta del Presidente Maurizio Fugatti

Auf Vorschlag des Präsidenten Maurizio
Fugatti

Segreteria generale

Generalsekretariat

Ufficio gestione economica e previdenziale
del personale

Amt für die Besoldungs- und
Vorsorgerechtliche Verwaltung des Personals

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Visto il contratto collettivo di lavoro di data 1. dicembre 2008, riguardante il personale dell'area non dirigenziale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige e succ. mod.;

Visto in particolare l'art. 78 del richiamato c.c.r.l., recante norme in materia di indennità di coordinamento, che dispone:

- al comma 1, che l'Amministrazione, previa concertazione con le Organizzazioni Sindacali, individua le funzioni di coordinamento di unità operative o di servizi particolari;
- al comma 2, che al personale incaricato, con provvedimento previsto dall'ordinamento dell'Amministrazione, di svolgere dette funzioni è corrisposta un'indennità mensile lorda da un minimo di Euro 80,00 ad un massimo di Euro 1.100,00 differenziata tenuto conto del dimensionamento delle unità operative e del livello di responsabilità dei servizi richiesti;
- al comma 3, che l'individuazione del personale da incaricare viene effettuata dall'amministrazione tenuto conto del possesso dell'esperienza professionale nonché dei titoli di studio e delle idoneità coerenti con i compiti in cui la funzione di coordinamento si sostanzia;

Premesso, ancora, che l'art. 3-Disposizioni finali dell'Accordo siglato il 30 settembre 2020 per il rinnovo del C.C.R.L. del personale regionale e delle C.C.I.A.A. di Trento e Bolzano dell'area non dirigenziale ha previsto, al comma 4, che le risorse destinate dall'amministrazione regionale al finanziamento delle indennità di cui agli articoli 78 e 79 del presente contratto sono rideterminate a decorrere dal 1. gennaio 2018 complessivamente in 280.000,00 Euro (esclusi gli oneri riflessi), tenuto conto delle nuove funzioni di coordinamento che saranno

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Aufgrund des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F. betreffend das Personal, ausgenommen die Führungskräfte, das bei der Autonomen Region Trentino-Südtirol Dienst leistet;

Aufgrund insbesondere des Art. 78 des oben genannten Tarifvertrags betreffend Bestimmungen in Sachen Zulage für Koordinierungsaufgaben, in dem Nachstehendes verfügt wird:

- Abs. 1: Die Verwaltung bestimmt nach Absprache mit den Gewerkschaften die Aufgaben zur Koordinierung von Verwaltungseinheiten oder besonderen Diensten;
- Abs. 2: Dem Personal, dem genannte Aufgaben mit in der Verwaltungsordnung vorgesehener Maßnahme zugewiesen werden, wird eine monatliche Bruttzulage von mindestens 80,00 Euro und höchstens 1.100,00 Euro entrichtet, die je nach Größe der Verwaltungseinheit und je nach Verantwortungsgrad in Bezug auf die verlangten Dienste variiert;
- Abs. 3: Die Verwaltung bestimmt das zu beauftragende Personal unter Berücksichtigung der Berufserfahrung und der Schul- und Studienabschlüsse sowie der für die Ausführung der jeweiligen Koordinierungsaufgaben notwendigen Fähigkeiten;

Vorausgeschickt ferner, dass laut Art. 3 (Schlussbestimmungen) Abs. 4 des am 30. September 2020 unterzeichneten Abkommens für die Erneuerung des Tarifvertrags betreffend das nicht im Führungsrang eingestufte Personal der Autonomen Region Trentino-Südtirol und der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern Trient und Bozen die von der Regionalverwaltung für die Finanzierung der Zulagen laut Art. 78 und 79 dieses Vertrags bestimmten Mittel mit Wirkung vom 1. Jänner 2018 auf insgesamt 280.000,00 Euro

individuate presso gli uffici giudiziari, alle quali è riservato complessivamente l'importo di 120.000,00 euro (esclusi gli oneri riflessi).

Ricordato che:

- con deliberazione della Giunta regionale n. 220 del 9 dicembre 2021 – previa concertazione sindacale e confronto con il Presidente della Corte d'Appello di Trento e il Procuratore Generale della Repubblica di Trento – sono state individuate con effetto dal 1. gennaio 2022, n. 46 funzioni/posizioni di coordinamento presso gli uffici giudiziari, in applicazione dell'art. 78 del contratto collettivo di lavoro dd. 1.12.2008 e s.m.i., con determinazione dell'ammontare delle relative indennità mensili;
- con atto di gestione del personale n. 367 del 29 dicembre 2021, sono stati conferiti gli incarichi per dette funzioni di coordinamento, secondo le indicazioni espresse dal Presidente della Corte d'Appello di Trento e del Procuratore Generale della Repubblica di Trento; a tal proposito si precisa che n. 2 funzioni non sono state oggetto di attribuzione;

Preso atto che con nota pervenuta al prot. 4655 del 18.02.2022 il Presidente della Corte d'Appello di Trento ha formalizzato la richiesta di modifica delle posizioni di coordinamento individuate presso gli uffici giudicanti, prevedendo di istituire una ulteriore funzione di coordinamento presso il Tribunale ordinario di Trento, nell'ambito del settore della Volontaria Giurisdizione, con contestuale soppressione della funzione di coordinamento del settore spese di giustizia e recupero crediti, individuata presso il Tribunale per i Minorenni di Trento, per la quale non è stato conferito alcun incarico;

Precisato che le Organizzazioni sindacali regionali sono state informate, con nota prot. 5522 del 28.02.2022, della proposta di modifica in argomento, e che le stesse non hanno richiesto in merito l'attivazione della procedura di concertazione di cui all'art. 8 del

(abzùglich der Sozialbeiträge) neu festgelegt und dabei die bei den Gerichtsämtern zu bestimmenden neuen Koordinierungsaufgaben berücksichtigt werden, für welche der Gesamtbetrag in Höhe von 120.000,00 Euro (abzùglich der Sozialbeiträge) vorbehalten ist;

Unter Verweis darauf, dass:

- in Absprache mit den Gewerkschaften und der Präsidentin des Oberlandesgerichts Trient sowie mit dem Generalstaatsanwalt Trient mit Beschluss der Regionalregierung vom 9. Dezember 2021, Nr. 220 ab dem 1. Jänner 2022 gemäß Art. 78 des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F. 46 Koordinierungsaufgaben/-positionen bei den Gerichtsämtern sowie die entsprechenden zustehenden monatlichen Zulagen festgelegt wurden;
- mit Personalverwaltungsakt vom 29. Dezember 2021, Nr. 367 die Aufträge betreffend diese Koordinierungsaufgaben gemäß den Anweisungen der Präsidentin des Oberlandesgerichts Trient und des Generalstaatsanwalts Trient erteilt wurden; diesbezüglich wird präzisiert, dass 2 dieser Koordinierungsaufgaben nicht zugewiesen wurden;

Nach Feststellung der Tatsache, dass die Präsidentin des Oberlandesgerichts Trient mit dem am 18. Februar 2022, Prot. Nr. 4655 eingegangenen Schreiben eine Änderung der bei den Gerichten festgelegten Koordinierungsaufgaben formell beantragt, indem beim Landesgericht Trient eine neue Koordinierungsaufgabe für den Bereich Außerstreitige Gerichtsbarkeit vorgesehen und gleichzeitig die beim Jugendgericht Trient vorgesehene Koordinierungsaufgabe für den Bereich Gerichtsspesen und Forderungseintreibungen gestrichen werden soll, da für letztere kein Auftrag erteilt wurde;

Festgehalten, dass die Gewerkschaften mit Schreiben vom 28. Februar 2022, Prot. Nr. 5522 über diesen Änderungsvorschlag informiert wurden und dass diese innerhalb der vorgegeben Frist keine Einleitung der Absprache gemäß Art. 8 des Tarifvertrags

C.C.R.L. entro il termine assegnato;

Considerato quindi di poter accogliere la richiesta del Presidente della Corte d'Appello di Trento, tenuto conto che la stessa non comporta aumento del numero complessivo di funzioni di coordinamento istituite presso gli uffici giudiziari, né superamento del limite contrattuale della spesa a tal fine impegnabile;

Ritenuto pertanto di disporre, con effetto dal 15 aprile 2022 ed a parziale modifica della precedente propria precedente deliberazione n. 220 del 9 dicembre 2021:

- la soppressione della funzione di coordinamento del settore spese di giustizia e recupero crediti presso il Tribunale per i Minorenni di Trento
- l'individuazione presso il Tribunale di Trento della funzione di coordinamento del settore della Volontaria giurisdizione, che, come evidenziato dal Presidente della Corte di Appello di Trento nella nota prot 4655 del 18.02.2022, necessita di una qualificata e costante attività di organizzazione, con attribuzione per la stessa della relativa indennità nella misura mensile di euro 200,00;

Ravvisata infine la necessità di rinviare ad un successivo provvedimento dirigenziale l'individuazione del dipendente cui affidare la funzione di coordinamento istituita con il presente provvedimento, e ciò tenuto conto dei requisiti previsti dal comma 3 dell'art. 78 (possesso dell'esperienza professionale nonché dei titoli di studio e delle idoneità coerenti con i compiti in cui la funzione di coordinamento si sostanzia);

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 e successive modificazioni, nonché il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 e successive modificazioni;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 247 di data 22 dicembre 2021 "Approvazione documento tecnico di

beantragt haben;

In Anbetracht der Tatsache, dass dem Antrag der Präsidentin des Oberlandesgerichts Trient stattgegeben werden kann, da dieser keine Erhöhung der Gesamtzahl an Koordinierungsaufgaben bei den Gerichtsämtern vorsieht und die tarifvertraglichen Grenze für die entsprechend zweckzubindende Ausgabe nicht überschritten wird;

Nach Dafürhalten demnach, mit Wirkung vom 15. April 2022 in teilweiser Änderung des Beschlusses der Regionalregierung vom 9. Dezember 2021, Nr. 220 Nachstehendes zu verfügen:

- die Streichung der Koordinierungsaufgabe für den Bereich Gerichtsspesen und Forderungseintreibungen beim Jugendgericht Trient;
- die Festlegung der Koordinierungsaufgabe für den Bereich Außerstreitige Gerichtsbarkeit beim Landesgericht Trient, welcher laut Schreiben der Präsidentin des Oberlandesgerichts Trient vom 18. Februar 2022, Prot. Nr. 4655 einer ständigen und qualifizierten Organisationstätigkeit bedarf, und die Festsetzung der entsprechenden monatlichen Zulage auf 200,00 Euro;

In Anbetracht ferner der Notwendigkeit, den Bediensteten/die Bedienstete, der/die mit der neu eingeführten Koordinierungsaufgabe zu betrauen ist, mit einer späteren Maßnahme der zuständigen Führungskraft unter Berücksichtigung der Voraussetzungen laut Art. 78 Abs. 3 des Tarifvertrags (Berufserfahrung, Bildungsabschlüsse und für die Ausführung der jeweiligen Koordinierungsaufgaben notwendige Fähigkeiten) zu bestimmen;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F. und des gesetzesvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118 i.d.g.F.;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 22. Dezember 2021, Nr. 247 „Genehmigung des technischen

accompagnamento del bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2022 - 2024”;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 248 di data 22 dicembre 2021 “Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige per gli esercizi finanziari 2022-2024;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 91 di data 26 maggio 2021, “Determinazione delle competenze da riservare alla Giunta ed alle Dirigenti ed ai Dirigenti”;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 2 di data 17 gennaio 2022, avente ad oggetto: "Determinazioni in merito all'adozione dei provvedimenti in materia di personale"

Accertata la disponibilità di fondi sui corrispondenti capitoli dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 2022 ed accertato che la spesa è compatibile con le regole di finanza pubblica ai sensi dell'art. 28 della legge regionale n. 3/2009 e successive modificazioni;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

delibera

per i motivi espressi in premessa ed a parziale modifica della propria deliberazione n. 220 del 9 dicembre 2021:

- 1) di sopprimere, con effetto dal 15. aprile 2022, la funzione di coordinamento del settore spese di giustizia e recupero crediti presso il Tribunale per i Minorenni di Trento
- 2) di individuare presso il Tribunale di Trento, a decorrere dal 15 aprile 2022, l'ulteriore funzione di coordinamento del

Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2022-2024“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 22. Dezember 2021, Nr. 248 „Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2022-2024“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 26. Mai 2021, Nr. 91 “Festlegung der der Regionalregierung und den Führungskräften vorbehaltenen Zuständigkeiten”;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 17. Jänner 2022, Nr. 2 „Entscheidungen zum Erlass der Maßnahmen betreffend das Personal“;

Nach Feststellung der Tatsache, dass in den entsprechenden Kapiteln des Ausgabenvoranschlags für das Haushaltsjahr 2022 Mittel zur Verfügung stehen und dass die Ausgabe mit den Regeln der öffentlichen Finanzen im Sinne des Art. 28 des Regionalgesetzes Nr. 3/2009 i.d.g.F. vereinbar ist;

beschließt die Regionalregierung

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

aus den eingangs erwähnten Gründen und in teilweiser Änderung des Beschlusses der Regionalregierung vom 9. Dezember 2021, Nr. 220:

1. die Koordinierungsaufgabe für den Bereich Gerichtsspesen und Forderungseintreibungen beim Jugendgericht Trient ab 15. April 2022 zu streichen;
2. die Koordinierungsaufgabe für den Bereich Außerstreitige Gerichtsbarkeit beim Landesgericht Trient ab 15. April 2022

settore della Volontaria giurisdizione;

- 3) di stabilire in Euro 200,00 mensili, l'ammontare dell'indennità di coordinamento per lo svolgimento della funzione di cui al precedente punto 2);
- 4) di dare atto che il presente provvedimento non comporta modifiche nel totale delle posizioni di coordinamento individuate presso gli uffici giudiziari con deliberazione della Giunta regionale n. 220 del 9 dicembre 2021, né superamento del limite contrattuale della spesa a tal fine impegnabile;
- 5) di rinviare ad un successivo provvedimento dirigenziale l'individuazione del dipendente cui affidare la funzione di coordinamento di cui al punto 2) del presente dispositivo.

Alla relativa spesa si farà fronte con i fondi già impegnati sui corrispondenti capitoli della stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso, ai sensi dell'articolo 28, comma 4, della legge regionale 15 luglio 2009, n. 3.

Le controversie concernenti il presente provvedimento sono devolute al Giudice del Lavoro; il tentativo di conciliazione davanti alla Commissione di conciliazione istituita presso la Provincia Autonoma competente per territorio ai sensi dell'art. 410 del c.p.c. è facoltativo.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE

DER PRÄSIDENT

Maurizio Fugatti

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

festzulegen;

3. den Betrag der Koordinierungszulage für die Aufgaben laut vorstehender Z. 2 auf 200,00 Euro monatlich festzulegen;
4. zu bestätigen, dass diese Maßnahme keine Änderung der Gesamtzahl an Koordinierungsaufgaben bei den Gerichtsämtern vorsieht, wie sie mit Beschluss der Regionalregierung vom 9. Dezember 2021, Nr. 220 bestimmt wurde, und dass die tarifvertragliche Grenze für die entsprechend zweckzubindende Ausgabe nicht überschritten wird;
5. den Bediensteten/die Bedienstete, der/die mit den Koordinierungsaufgaben laut Z. 2 dieses Beschlusses betraut werden soll, mit einer späteren Maßnahme der zuständigen Führungskraft zu bestimmen.

Die diesbezügliche Ausgabe wird durch die in den entsprechenden Kapiteln des Ausgabenvoranschlags für das laufende Haushaltsjahr bereits zweckgebundenen Beträge im Sinne des Art. 28 Abs. 4 des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 gedeckt.

Klagen gegen diese Maßnahme sind beim Arbeitsgericht einzureichen. Der Schlichtungsversuch vor der Schlichtungskommission bei der gebietsmäßig zuständigen Autonomen Provinz im Sinne des Art. 410 der Zivilprozessordnung ist fakultativ.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE
DELLA GIUNTA REGIONALE

DER GENERALSEKRETÄR
DER REGIONALREGIERUNG

Michael Mayr

firmato digitalmente / digital signiert

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).